

EDI - ASN Note

Load-No.: 110589

16.06.2023 - 13:11

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver -Plant: 100

-No: 91001108

-No.: 14550700

Linamar Plattenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTERBERG
DEUTSCHLANDMagna PT S.P.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area: 14248
Place of storage:
Consumption:
Dispatch Type: Truck Company
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077
Gross Weight: 23.544 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
--------	------	---------------------	--------	----	-----	------------------	-----------------

81095757	000010	2511108490	1.590	PC	S	ZAHNRAD 2. GANG	550003916202
16.06.2023		035309-900					nt. wt.: 2.664 KG , gr. wt.: 2.894 KG

180344829		CC: 230045391	530	PC	S		
		CC: 230045384	530	PC	S		
		CC: 230045377	530	PC	S		
		CC: 3,000		PC			

Cast-Number: 267591

UC-Material: G015063X10

Text: Engineering Change Status C

Text: Customer Change No. C018986_MIP_1

375289

81098040	000010	2511109090	4.918	PC	M	SCHALTRAD 5. GANG	550003915902
16.06.2023		035305-900					nt. wt.: 4.457 KG , gr. wt.: 4.938 KG

180344830		CC: 230045279	970	PC	M		
		CC: 230045271	970	PC	M		
		CC: 230045262	970	PC	M		
		CC: 230044312	970	PC	M		
		CC: 230045294	68	PC	M		

5012762610		CC: 6,000		PC			
		Cast-Number: 267234					
		UC-Material: G015187X11					
		Text: Engineering Change Status C					
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1					
		Text: Supplier Index -					

81098041	000010	2511109290	1.350	PC	M	SCHALTRAD 6. GANG	550003915802
16.06.2023		035306-900					nt. wt.: 860 KG , gr. wt.: 945 KG

180344931		CC: 230045220	1.350	PC	M		
		CC: 1,000		PC			
		Cast-Number: 640691					
		UC-Material: L015157X10					
		Text: Engineering Change Status C					
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1					

5012762611		Text: Engineering Change Status C					
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1					

GR:	Quant. Check:	Rating Check:
-----	---------------	---------------

KUEHNE+NAGEL S.p.A.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (Ba)
21 GIU 2023
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plattenburg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plattenburg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel ZAHNRAD 2.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1084.90
(Customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30002077
(Order no. / No. De commande)

HBS-Teile.-Nr. 035309-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex C
(draw. notific. Index / Indice du plan)

Lieferschein.-Nr. 81095757/000010
(Shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Auftrag 1042534
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G015063X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 06/02/2023
(Shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 1,590
(quantity / Quantité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Acierrie)
Liefer spezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Herstellprozess E/VAK.
(process flow / Procédé fabrication)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand + FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 55 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Uniformgrad 25:1
(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulé)																
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co
0.2100	0.0700	1.2000	0.0120	0.0280	1.1600	0.0600	0.1600	0.1900	0.0090	0.0340	0.0080	0.0003	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000
%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O									
0.0010	0.0060	0.0002	0.0000	0.0005	0.0110	1.9000	7.0000									

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)																
mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25
HRC	0.00	45.90	0.00	45.30	0.00	44.00	0.00	41.10	0.00	37.40	0.00	35.20	33.20	32.10	0.00	0.00
Fdyn	0.00	-	0.00													
DI-Wert (DI value / diamètre idéal)																

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)																
Gefüge (part name / Désignation pièce)										Randentkohlung (decarburation / Décarburation)						
Korngröße (grain size / grossour de grain)										0.000						
Prim.										8						
5										7						
8										-						

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)			
Rm (N/mm²)		Rp0.2(N/mm²)	
0.00	-	0.00	0.00
A1(%)			
0.00	-	0.00	-

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficie)			
Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	-	201.0
Ergebnis (result / Résultat)	164.0	-	176.0
HBW			
0	0	0	0

Kernhärte (core hardness / dureté centre)			
AV(J)		bei T(°C)	
0.00	-	0.00	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)			
Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00
mm			



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-005776 vom 16.06.2023



23-005776

Ludwigsburg, 16.06.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 21.06.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 16.06.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos.	10 Zeichen/Nr. No. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81095757	3	COLLI	Getriebeteile	23.544	73,58
2	81098040	6	COLLI			
3	81098041	1	COLLI			
4	81098042	1	COLLI			
5	81098045	7	COLLI			
6	81098048	3	COLLI			
7	81098052	4	COLLI			
8	81099049	2	COLLI			
Summe:		27,00	COLLI	23.544,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängers Fahrer	Ämtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang			27 Gut 23-005776 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises			
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg		KUEHN + NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 21 GIU 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604